

TAULA

ARTICLES

BALLONE, Francesc: <i>L'aplicació de la llei regional sarda 22/2018 sobre l'ensenyament escolar de l'alguerès i de les altres llengües de Sardenya</i>	7
CAMPS ARBÓS, Josep: <i>La recepció inicial de l'obra de Joan Salvat-Papasseit (1924-1925)</i> . .	35
CHAMBON, Jean-Pierre: « <i>Cant per Estalin</i> » (ca. 1962), un poèma de Jean Boudou oublié par les éditeurs de son œuvre poétique. <i>Essai de lecture</i>	61
COMELLAS CASANOVA, Pere: <i>Individuació lingüística i glotopolítica: el cas del portuguès brasiler</i>	87
DOLS, Nicolau / MANSSELL, Richard: <i>L'anàlisi de traduccions indirectes en vers: el cas de la poesia xinesa en català</i>	107
ESCANDELL, Dari: <i>Premi Protagonista Jove, paradigma de cànon literari no acadèmic</i> . . .	151
FERNÁNDEZ, Beatriz / BERRO, Ane / SUÍLS, Jordi / PÉREZ SALDANYA, Manuel: <i>No es veuen, però existeixen: causats implícits en les causatives indirectes del català, l'occità i el basc</i>	175
LACANALE, Marcella: <i>Dinamiche della commutazione di codice in un ricettario medico latino-occitano (Paris, Bibliothèque de Sainte-Geneviève, ms. 1029, ff. 289r-293v)</i>	193
MARRUGAT, Jordi: <i>Les irrealis omegues (1949), de J. V. Foix, una interpretació postsymbolista de la història del segle XX</i>	213
MONTALAT BUSCATÓ, Pere: <i>L'organització de la nomenclatura en el Gazophylacium Catalano-Latinum</i>	245

MISCELLÀNIA

ALCOBERRO PERICAY, Agustí: <i>Els primers noranta anys d'Eulàlia Duran</i>	261
BATLLE, Mar: <i>El Diccionari de cognoms</i>	267
CASAS REIG, Enric: <i>Seguint la petja d'un nou fragment català de la Queste del Graal</i>	271
DE LA CRUZ VERGARI, Elena / BARCELÓ, Gerard Joan: Aspectes psicològics i lingüístics del català de França en relació amb els parlars llenguadocians veïns, <i>de Manuel Companyns: edició i contextualització d'un estudi de dialectologia romànica comparada</i>	279
GREGORI SOLDEVILA, Carme: <i>Investigar les reescriptures: els projectes sobre hipertextualitats en la literatura catalana contemporània</i>	325
GROS I LLADÓS, Miquel: <i>Més sobre el subdialecte gironí</i>	333

LATAS ALEGRE, Óscar / QUINTANA I FONT, Artur: <i>L'enquesta de Jean-Joseph Saroihandy a Roda d'Isàvena l'any 1905</i>	343
MAGRINYÀ DOMINGO, J. Oriol: <i>Cent anys del llegat literari de l'editorial Barcino</i>	361
MENÉNDEZ FERNÁNDEZ, Claudia Elena: <i>Els processos d'estandardització en llengües minoritzades: notes sobre el cas de l'asturià</i>	369
PONS I GRIERA, Lúdia: <i>Cinquanta anys de l'Associació Internacional de Llengua i Literatura Catalanes</i>	379
SÁNCHEZ-MIRET, Fernando: <i>Algunes notes sobre la Société de Linguistique Romane amb motiu del seu centenari</i>	397
VENY, Joan: <i>Sobre l'origen de l'ornitònim verdum 'verderol, Carduelis chloris'</i>	405
VENY-MESQUIDA, Joan Ramon: <i>La col·lecció «Primera lliçó»: realitat i projecte</i>	411

RECENSIONS

AGUILÓ, Cosme (2023): <i>De noms i llocs. Estudis de toponímia de les Illes Balears i més enllà</i> . Palma: Edicions Documenta Balear. (José Enrique Gargallo Gil)	417
ALTURO, Jesús / ALAIX, Tània (2023): <i>Lletres que parlen</i> . Barcelona: La Magrana. (Joan Anton Rabella)	421
ÁLVAREZ PÉREZ, Xosé A. / GARCÍA SÁNCHEZ, Jairo J. / SÁNCHEZ IZQUIERDO, Irene (eds.) (2023): <i>Frontera España-Portugal: personas, pueblos y palabras</i> . Valencia: Tirant lo Blanch. (Ramón de Andrés Díaz)	429
ANTOLÍ MARTÍNEZ, Jordi M. / MARTINES PERES, Josep (ed.) (2024): <i>Variació i canvi lingüístic</i> . València: Tirant lo Blanch. (Pere Garau)	435
BOVER I FONT, August (2023): <i>Espill de la vida religiosa (Desitjos)</i> . Edició crítica d'August Bover i Font. Barcelona: Editorial Barcino. (Maria Rosa Serra Milà)	440
CARRERA, Aitor (2023): <i>Petit atlas lingüístic de la Vall d'Aran</i> . La Bisbal d'Empordà: Sidillà. (José Enrique Gargallo Gil)	441
CASANOVA, Emili / COLOMINA, Jordi / SIFRE, Manel (cur.) (2023): <i>Constància i senderi en l'estudi lingüístic. Miscel·lània en honor del professor Lluís Gimeno Betí</i> . Castelló de la Plana: Servei de Publicacions de la Diputació de Castelló. (Pere Navarro Gómez)	445
CHAMBON, Jean-Pierre (2023) : <i>Recherches sur la toponymie de l'arrondissement de Lure (Haute-Saône) : linguistique historique, dialectologie, traces d'histoire. En collaboration avec Daniel Curtit, Alain Guillaume, Jean Hennequin et Louis Jeandel</i> . Strasbourg : Éditions de linguistique et de philologie. (Maria-Reina Bastardas Rufat)	449
COMELLAS, Pere (ed.) (2024): <i>El valor de la diversitat lingüística. Textos de Carme Junyent</i> . Benicarló: Onada Edicions. (Mònica Barrieras)	452
DEPAU, Giovanni / LAI, Jean-Pierre (2023): <i>Voci e cultura della Sardegna: etnografia di un'isola / Voix et culture de la Sardaigne; ethnographie d'une île</i> . Alessandria: Edizioni dell'Orso. (Simone Pisano)	453
FERRANDO FRANCÉS, Antoni / ESCARTÍ SORIANO, Vicent Josep (ed.) (2024): <i>Jaume I: Llibre dels feits</i> . València: Universitat de València / Acadèmia Valenciana de la Llengua. (Gabriel Ensenyat Pujol)	457
FERRER MAYANS, Vicent / RIBES, Enric (2023): <i>La toponímia de Formentera</i> . Barcelona: Societat d'Onomàstica. (Carles Cèsar Torres Torres)	460
FONT MARTÍ, Mar / PUIG TARRÉ, Maite / VENY-MESQUIDA, Joan Ramon (cur.) (2022): <i>In memoriam Joan Julià-Muné. Miscel·lània d'homenatge</i> . Lleida: Pagès editors. (Sandra Montserrat)	461

FREIXA, Judit / GUARDIOLA, M. Isabel / MARTINES, Josep / MONTANÉ, M. Amor (ed.) (2022): <i>Dictionarization of Catalan Neologisms</i> . Berlin / Bern / Bruxelles / New York / Oxford / Warszawa / Wien: Peter Lang. (Jaume Climent de Benito)	466
FUSTER, Joan (2023): <i>Escrits sobre el Tirant lo Blanc</i> . Estudi, edició i notes de Mireia Ferrando Simón. València: Publicacions de la Universitat de València. (Rafael Beltran)	470
GADEA I GAMBÚS, Ferran (2024): <i>Joan Salvat-Papasseit. Cada ferida la sang d'un poema</i> . Barcelona: Editorial Barcino. (Josep Camps i Arbós)	475
GARGALLO, José Enrique (2024): <i>El habla de Puebla de Arenoso</i> . Castelló: Diputació de Castelló / Universitat Jaume I. (Lluís Gimeno Betí)	478
GIRALT LATORRE, Javier / NAGORE LAÍN, Francho (coords.) (2023): <i>Fonética histórica comparada de las lenguas iberorrománicas</i> . Zaragoza: Prensas de la Universidad de Zaragoza. (Claudia Elena Menéndez Fernández)	481
GIRALT LATORRE, Javier / TERRADO PABLO, Javier (eds.) (2023): <i>Nuevos senderos en la toponimia hispánica</i> . Lleida: Pagès editors. (Xosé Lluís García Arias)	486
GOMILA PERE, Joan (2022): <i>L'obra folklòrica d'Isidor Macabich</i> . Eivissa: Miquel Costa, editor. (Isidor Marí Mayans)	488
GUARDIOLA I PEREIRA, Elena / CIFUENTES I COMAMALA, Lluís / SALA I PEDRÓS, Joan (2023): <i>El receptari de Joan Martina (Sabadell, 1439). Estudis i edició facsímil</i> . Barcelona: Reial Acadèmia de Medicina de Catalunya. (Francesc Cremades)	489
GULSOY, Joseph (2024): <i>Els parlars d'Énguera, Anna, Xella, Bolbait, Navarrés, Quesa i Bicorb. El 'Vocabulario de Enguera y de la Canal de Navarrés'</i> . Amb la col·laboració de Jaime Barberán Juan i Vicent F. García Perales. Edició a cura d'Emili Sáez. València: Acadèmia Valenciana de la Llengua; GULSOY, Joseph / GARCÍA PERALES, Vicent F. (2023): <i>Antología de la literatura enguerina</i> . Anexo del <i>Vocabulario de Enguera y de la Canal de Navarrés</i> . Enguera: Ayuntamiento de Enguera / Instituto de Estudios Territoriales El Caroig. (José Enrique Gargallo Gil)	494
INSTITUT D'ESTUDIS CATALANS (2023): <i>Usos socials del català. Informe de l'Institut d'Estudis Catalans</i> . A cura de Nicolau Dols. Barcelona: Institut d'Estudis Catalans. (Avel·lí Flors-Mas)	499
JULIÀ, Jordi (2022): <i>L'Odissea de Mercè Rodoreda. Una lectura de Món d'Ulisses i una reflexió sobre «l'aventura difícil d'ésser humans»</i> . Vic: Eumo Editorial. (Meritxell Talavera i Muntané)	503
LLOP NAYA, Ares (2020): <i>Perspectives diacròniques en la variació microsintàctica sincrònica. Reanàlisis i cicles en els sistemes negatius del català i d'altres varietats del contínuum romànic pirinenc</i> . Lleida: Edicions de la Universitat de Lleida. (Mar Massanell i Messalles)	508
LLORCA IBI, Francesc Xavier (2023): <i>Peix i sal. Història lèxica de la saladura</i> . Alacant: Universitat d'Alacant. (Mercedes de la Torre García)	514
LO GIUDICE, Ivan (2024): <i>Joan Estelrich. Entre la vida y los libros</i> . Alessandria: Edizioni dell'Orso. (Pere Rosselló Bover)	518
LÓPEZ CASASNOVAS, Joan F. (2023): <i>Jo vull el vol dels falcons. Articles lingüístics (1975-2022)</i> . Palma / Maó: Conselleria de Fons Europeus, Universitat i Cultura / Institut Menorquí d'Estudis. (Ismael Pelegrí i Pons)	521
MARTÍ FONT, Jordi (2024): <i>Joan Salvat-Papasseit, Poeta amb majúscula</i> . Tarragona-Marçà / Barcelona: Lo Diable Gros / Godall Edicions. (Josep Camps Arbós)	526
MOLL, Francesc de B. / PLA, Josep (2023): <i>Còmplices per la llengua. Cartes 1948-1979</i> , edició de Josefina Salord Ripoll. Barcelona: Edicions Destino. (Joan Santanach Suñol)	529

MORET OLIVER, Maria Teresa / GIRALT LATORRE, Javier (2022): « <i>Del cel entrò en abís</i> ». <i>El catalán del siglo XIV en pergaminos de Roda de Isábena (Ribagorza)</i> . Zaragoza: Prensas de la Universidad de Zaragoza. (Ramon Sistac Vicén)	531
REGIS, Riccardo / RIVOIRA, Matteo (2023): <i>Dialecti d'Italia: Piemonte e Valle d'Aosta</i> . Roma: Carocci (Max Mercader)	534
RIALLAND, Annie / RUSSO, Michela (dir.) (2023): <i>Les langues régionales de France : nouvelles approches, nouvelles méthodologies, revitalisation</i> . Paris: Éditions de la Société de Linguistique de Paris. (Georg Kremnitz)	537
RIBES I MARÍ, Enric (2023): <i>Onomàstica de Maçanet de la Selva</i> . Barcelona: Societat d'Onomàstica / Institut d'Estudis Catalans / Taller d'Història de Maçanet de la Selva. (Fèlix Bruguera Ligeró)	540
RIBES I MARÍ, Enric / TETTEH MORCILO, Irene (2023): <i>La toponímia de la costa de Santa Eulària des Riu</i> . Eivissa: Institut d'Estudis Eivissencs. (Pere Navarro Gómez)	542
RODRÍGUEZ MONTEAVARO, Miguel (2023): <i>Estudiü llingüísticu nel centru-occidente asturianu (ELCOA)</i> . <i>Pequeñu atlas dialectográficu</i> . Uviéu: Trabe. (Xulio Viejo Fernández)	545
VENY-MESQUIDA, Joan Ramon (2024): <i>Primera lliçó sobre mètrica catalana</i> . Barcelona: Publicacions de l'Abadia de Montserrat. (Pere Garau)	549
VENY, Joan (2024): <i>Mirades a la llengua catalana</i> . Mallorca: Nova Editorial Moll. (Jaume Corbera Pou)	553
VENY, Joan (2024): <i>Adstrat i interferència: mirades al Migjorn</i> . València / Barcelona / Alacant: Institut Interuniversitari de Filologia Valenciana / Institut d'Estudis Catalans / Universitat d'Alacant. (Brauli Montoya Abat)	556
VIDESOTT, Paul (2023): <i>Les Ladins des Dolomites</i> . Crozon: Éditions Armeline. (Silvia Dal Negro)	560
LLIBRES REBUTS	563
CRÒNICA	567
NECROLOGIES	
Ánchel Conte Cazcarro (1942-2023) (Juan Pablo Martínez)	621
Bob de Nijs (1931-2024) (Kálmán Faluba)	626
Joaquim Mallafrè (1941-2024) (Josep Murgades)	628
Miquel Pons Bonet (1928-2024) (Pere Rosselló Bover)	631
Francisco Rico (1942-2024) (Guillermo Serés)	636
Thomas Städtler (1957-2024) (Sabine Tittel / Frankwalt Möhren)	641
Josep A. Grimalt Gomila (1938-2024) (Nicolau Dols)	643
SUPORT INFORMATIU	
Antics membres del Consell Científic	649
Col·laboradors d'aquest volum	650
Abreviatures	655
Normes per als col·laboradors d'ER	657